

Mrs Gwenda Francis

Mae Mrs Gwenda Francis yn ymddeol ar ddiwedd y tymor. Mae ei chyfraniad at lwyddiant yr ysgol ar hyd y blynyddoedd wedi bod yn aruthrol ac mi fydd hi'n golled fawr ar ei hol! Diolchwn iddi am ei hymroddiad a'i gwaith ystyrllon a dymunwn y gorau iddi yn ei hymddeoliad!

Mrs Gwenda Francis is retiring at the end of term after a long and distinguished career in Melin Gruffydd. Her contribution to the success of the school over the years has been immense! We thank Mrs Francis for her commitment and her work and we all wish her the very best in her retirement!

Marc Ansawdd Technoleg Gwybodaeth / ICT Quality Mark

Yn dilyn asesiad allanol, rydym yn falch o gyhoeddi bod yr ysgol wedi ei chymeradwyo ar gyfer derbyn Marc Ansawdd am y gwaith o ddatblygu Technoleg Gwybodaeth ar draws yr ysgol.



Following a recent external assessment, we are delighted to announce that Melin Gruffydd has been recommended for the ICT Quality Mark for its work in developing Information Technology across the school.

Ffair Haf / Summer Fayre

Diolch i bawb a gefnogodd y Ffair Haf nos Wener. Roedd hi'n noson lwyddiannus - er gwaethaf y tywydd.

Diolch yn arbennig i'r Gymdeithas Rieni Athrawon am yr holl drefniadau.

Many thanks to everyone who supported the Summer Fayre on Friday. It was a resounding success - despite the weather.

Thanks especially to the P.T.A for all their work in organising the event!

Staff

Mi fydd Miss Catrin Jones a Mrs Sian John yn gorffen ym Melin Gruffydd ar ddiwedd y tymor. Diolchwn iddynt am eu gwaith a dymunwn bob llwyddiant iddynt yn y dyfodol.

Miss Catrin Jones and Mrs Sian John will be leaving us at the end of the term. We wish them well and thank them for their work in Melin Gruffydd.

Criced yr Urdd / Urdd Cricket

Llongyfarchiadau i dîm criced blwyddyn 4 am ennill cystadleuaeth yr Urdd.

Pencampwyr Cymru! Da iawn fechgyn!

Congratulations to the year 4 cricket team on winning the Urdd competition this year. Welsh Champions - well done boys!

Clwyd y Plant / Handover gate

Ym mis Medi, mi fydd Clwyd y Plant yn symud i'r glwyd sydd wrth dalcen y ffreutur. Mi fydd y staff ar ddyletswydd yno am 9-00am.

From September, Clwyd y Plant (handover gate) will move to the gate near the canteen. Staff will be on duty there from 9-00am.

Oriau'r Meithrin / Meithrin class

Mi fydd oriau'r Meithrin yn y boreau yn newid ym Mis Medi i 9.15 - 11.45am.

From September, the hours for the morning sessions in the Meithrin will change to 9.15 - 11.45am.

Gwirfoddolwyr / Volunteers

Diolch o galon i'r nifer fawr o rieni a chyfeillion sydd yn gwirfoddoli i gynorthwyo'r ysgol mewn amryw o weithgareddau. Mae eich cyfraniad i fywyd yr ysgol yn holl bwysig!

Rydym wedi creu tudalen newydd ar wefan yr ysgol lle gall yr athrawon nodi unrhyw weithgareddau lle byddai cymorth gan wirfoddolwyr yn fuddiol. Os ydych yn medru cynorthwyo efo'r gweithgareddau hynny, yna cysylltwch â ni.

Many thanks to all the parents and friends of Melin Gruffydd who volunteer to help with a variety of activities. Your contribution to the school is greatly appreciated!

We have created a new page on the website which enables the teachers to note any activities where help from volunteers would be beneficial. If you are able to assist with these activities in any way, please contact the school.

Neges Destun / Text messaging

Ym mis Medi, mi fyddwn yn dechrau system o gyfathrebu â rhieni trwy ddefnyddio Neges Destun. Byddwn yn casglu rhifau ffon symudol ar ddechrau'r tymor.

From September, we will be using text messaging as another means of communicating with parents. We will be collecting relevant mobile phone numbers early in the new term.

Dysgu Cymraeg / Welsh lessons for adults

Mi fydd dosbarth Cymraeg ychwanegol yn dechrau yn yr ysgol ym Mis Medi – dosbarth i ddechreuwyd. Os oes diddordeb gennych mewn dysgu Cymraeg, yna cysylltwch â'r ysgol.

We will be establishing a new beginners class for those adults who would like to learn Welsh. If you would like to attend this class then please contact the school.

Ysgol yn ail agor i flynyddoedd 1-6 – dydd Gwener, Medi 5ed.

School re opens for years 1-6 – Friday, September 5th.

Diolch i bawb am eu cefnogaeth / Thank you for supporting the school

Mr Illtud James